

HP Vectra VE
Serie 7

Guida d'uso

Avviso

Le informazioni presenti in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo relativamente a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità a uno scopo specifico e non limitatamente a queste. Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori qui contenuti o per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni e all'uso di questo materiale.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza previo consenso scritto di Hewlett-Packard.

Microsoft®, NT® e Windows® sono marchi di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti.

Hewlett-Packard France
Commercial Desktop Computing Division
38053 Grenoble Cedex 9
France

© 1998 Hewlett-Packard Company

Guida d'uso

N. di parte: D6538-90010

Destinatari del manuale

Il manuale è destinato a chi ha necessità di:

- Installare il PC per la prima volta.
- Risolvere problemi posti dal PC.
- Sapere come ottenere informazioni e assistenza.

Importanti informazioni sull'ergonomia

Prima di usare il PC, si consiglia vivamente di leggere le informazioni sul suo uso ergonomico. Gli utenti di Windows NT 4.0 e Windows 95 devono fare clic sul pulsante **Avvio** e cercare **Programmi – HP Info**.

Importanti informazioni sulla sicurezza

AVVERTENZA

Se non si è certi di riuscire a sollevare il PC o il video senza rischi, non cercare di farlo da soli.

Per la propria sicurezza, collegare sempre i dispositivi a prese con messa a terra. Utilizzare un cavo di alimentazione con un'adeguata spina con messa a terra, come quello fornito in dotazione o conforme alle norme del proprio paese. Per togliere l'alimentazione dal PC è necessario staccare il cavo dalla presa di corrente. Si consiglia quindi di collocare il PC vicino a una presa facilmente accessibile.

Per ragioni di sicurezza, prima di togliere il coperchio dal PC estrarre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e scollegarsi completamente dalla rete di telecomunicazioni. Riaccendere il PC solo dopo aver riposizionato il coperchio.
Per evitare scosse elettriche, non aprire l'alimentatore.

Il PC HP è un prodotto laser di classe 1. Non manomettere in alcun modo le unità laser.

Sommario

Destinatari del manuale	iv
Importanti informazioni sull'ergonomia	iv
Importanti informazioni sulla sicurezza	iv

1 Preparazione e utilizzo del PC

Disimballaggio del PC	2
Collegamento di mouse, tastiera e stampante	3
Collegamento del video	4
Collegamento in rete (solo su alcuni modelli)	5
Collegamento di accessori audio (solo alcuni modelli)	6
Collegamento dei cavi di alimentazione	7
Pannello di controllo hardware	9
Avvio e arresto del PC	10
Avvio del PC	10
Primo avvio del PC	11
Selezione del sistema operativo	12
Arresto del PC	12
Ottimizzazione dei consumi	13
Gestione del desktop con HP TopTools for Desktops	13
Altre informazioni e guida in linea	14

Sull'unità a disco rigido del PC	14
Nel Kit MIS per PC disponibile su Web	15

2 Installazione di accessori nel PC

Installazione di accessori	18
Come ottenere la Guida di manutenzione e potenziamento dal sito Web HP.	18
Accessori installabili	19
Rimozione e riposizionamento del coperchio	20
Rimozione del coperchio.	20
Riposizionamento del coperchio dopo l'installazione degli accessori. . .	21
Installazione di memoria	22
Moduli di memoria principale	22
Installazione di altri accessori	24
Installazione di dispositivi di memoria di massa	24
Installazione di schede accessorie	29
Installazione di un cavo di sicurezza	31

3 Diagnostica

HP DiagTools	34
Se il PC non funziona correttamente.	34

Se il PC ha un problema hardware	35
Il video non funziona correttamente.....	35
Se la tastiera non funziona	36
Se il mouse non funziona.....	36
Se il PC ha un problema software.....	37
Se il PC ha un problema di configurazione	37
Servizi di informazione e assistenza Hewlett Packard	38
 Index	 39
 Caratteristiche fisiche.....	 49
Consumo.....	49
Emissione acustica	49

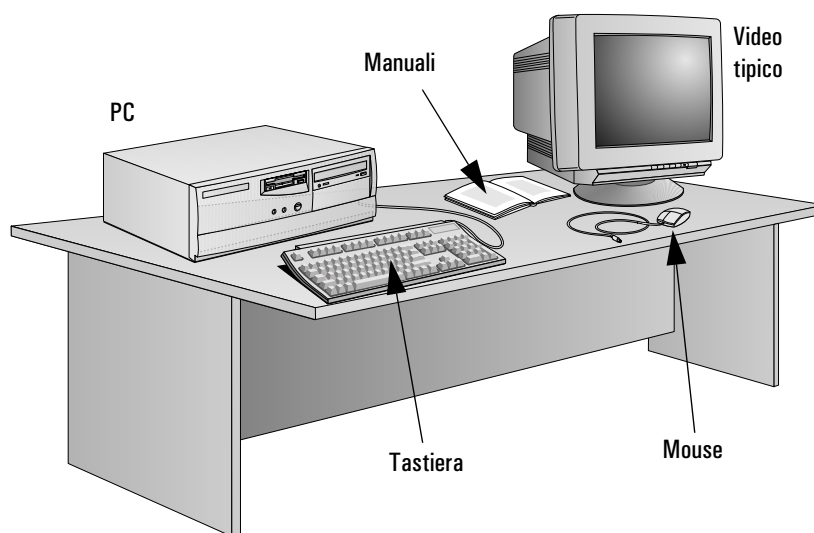
Preparazione e utilizzo del PC

Questo capitolo contiene informazioni utili alla preparazione e all'uso del PC.

Disimballaggio del PC

AVVERTENZA

Se non si è sicuri di sollevare il PC o il video, non farlo da soli.



- 1 Togliere dall'imballo tutti i componenti.
- 2 Appoggiare il PC su un piano stabile vicino a una presa di corrente facilmente accessibile e con spazio sufficiente per la tastiera, il mouse e gli altri accessori.
- 3 Mettere il PC in modo che i connettori posteriori siano accessibili.
- 4 Per il video, consultarne il manuale d'uso.

Sistema operativo

Il sistema operativo del PC è precaricato sul disco rigido e viene impostato al primo avvio del PC.

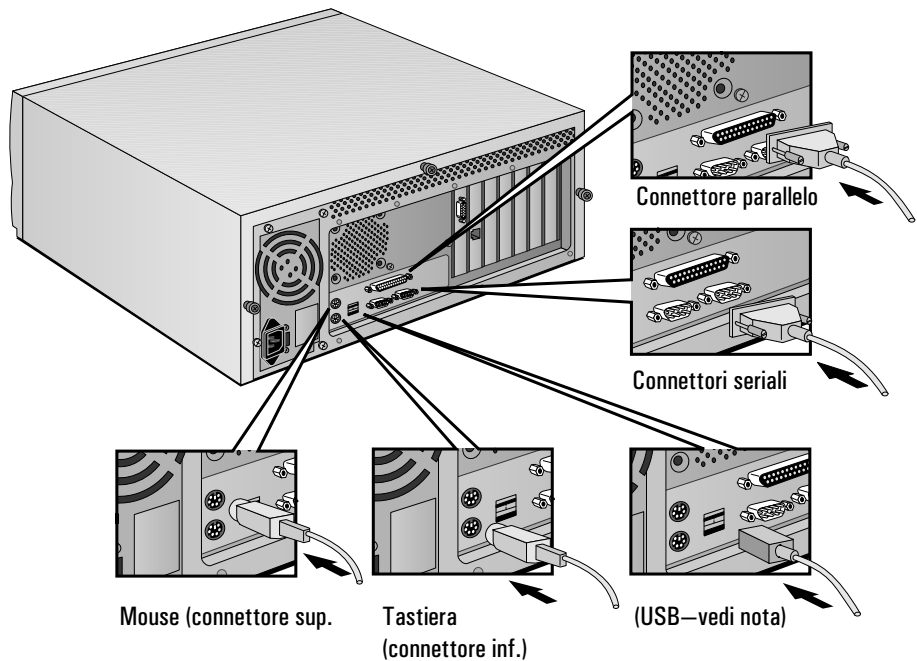
Attrezzi per l'installazione

Per preparare il PC non serve alcun attrezzo, ma se si vuole installare un'unità a disco o una scheda accessoria, occorre un cacciavite. Per i dettagli sull'installazione degli accessori, consultare il paragrafo "Installazione di accessori nel PC", a pagina 17.

Collegamento di mouse, tastiera e stampante

Inserire i connettori del mouse, della tastiera e del video sul retro del computer. *La forma dei connettori ne consente l'inserimento in un solo senso.*

Collegare il cavo della stampante sul retro del computer e stringere le viti di fermo. In base al tipo di stampante collegato, usare il connettore parallelo (25 pin) o uno dei connettori seriali (9 pin).



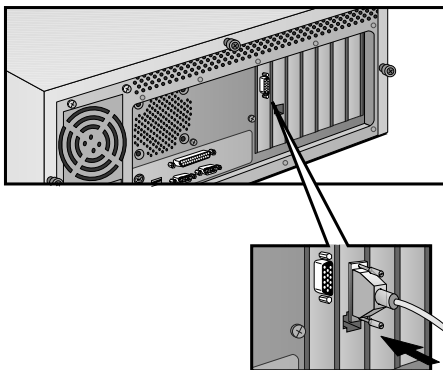
NOTA

I connettori USB (Universal Serial Bus) sono destinati agli accessori USB, la maggior parte dei quali viene configurata automaticamente appena collegati fisicamente al PC.

L'USB non è supportato da tutti i sistemi operativi, anche se lo è dall'ultima versione di Windows 95 (precaricato su alcuni modelli).

Collegamento del video

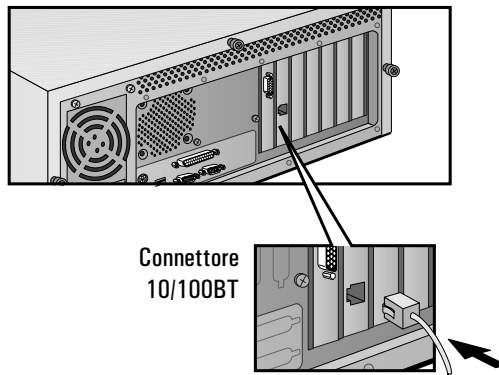
Collegare il video al pannello posteriore del computer. *La forma dei connettori ne consente l'inserimento in un solo senso.* Stringere le viti di fissaggio del cavo del video.



Collegamento in rete (solo su alcuni modelli)

Informare l'amministratore di rete che si sta per collegare in rete il proprio PC.

Collegare il cavo di rete al connettore di rete RJ-45 UTP (Unshielded Twisted Pair).



1 Preparazione e utilizzo del PC

Collegamento di accessori audio (solo alcuni modelli)

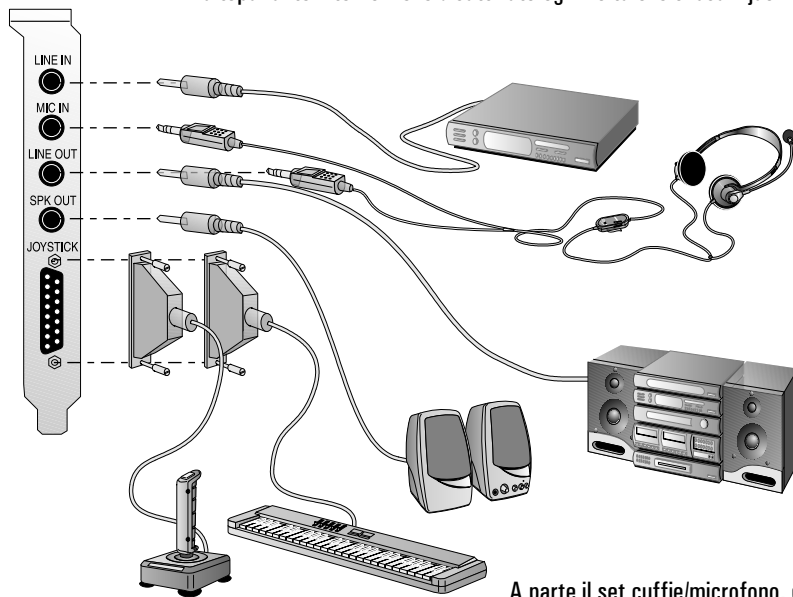
Collegamento di accessori audio (solo alcuni modelli)

Se il PC è multimediale avrà un pannello posteriore multimediale.

Il pannello posteriore multimediale ha un jack Line In (LINE IN), un jack audio Line Out (LINE OUT), un connettore MIDI (JOYSTICK), una presa per cuffie (SPK OUT) e una presa microfono (MIC IN).

NOTA

L'altoparlante interno viene disattivato ogni volta che si usa il jack SPK OUT.



A parte il set cuffie/microfono, gli accessori audio illustrati qui non sono in dotazione.

AVVERTENZA

Per evitare il fastidio di rumori improvvisi, abbassare sempre il volume prima di collegare la cuffia o gli altoparlanti.

L'ascolto prolungato di suoni ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Prima di indossare la cuffia, metterla intorno al collo e abbassare il volume. Quindi indossare la cuffia e aumentare gradatamente il volume fino a raggiungere un livello ideale di ascolto e lasciare il volume in quella posizione.

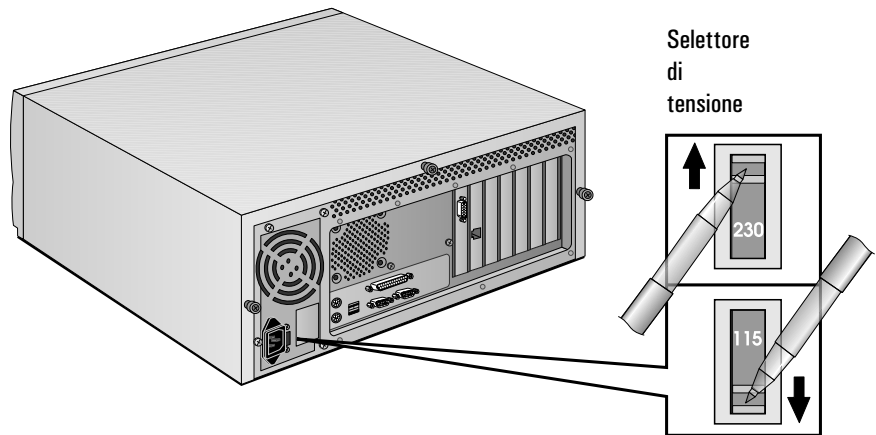
Collegamento dei cavi di alimentazione

AVVERTENZA

Per sicurezza, collegare i dispositivi a prese con messa a terra. Utilizzare un cavo di alimentazione con un'adeguata spina con messa a terra, come quello in dotazione o conforme alle norme del paese. Per scollegare il PC, togliere il cavo dalla presa di corrente. Si consiglia di collocare il PC vicino a una presa facilmente accessibile.

Selettore di tensione

Il PC può avere un selettore di tensione come quello della figura.



Se il PC acquistato non ha un selettore della tensione, saltare direttamente al punto 3, altrimenti partire dal punto 1.

- 1 Togliere l'etichetta di avvertimento che copre il connettore di alimentazione del computer.
- 2 Verificare che la tensione selezionata sia quella adatta al proprio paese (la tensione viene selezionata in sede di produzione e dovrebbe essere quella prevista).

1 Preparazione e utilizzo del PC

Collegamento dei cavi di alimentazione

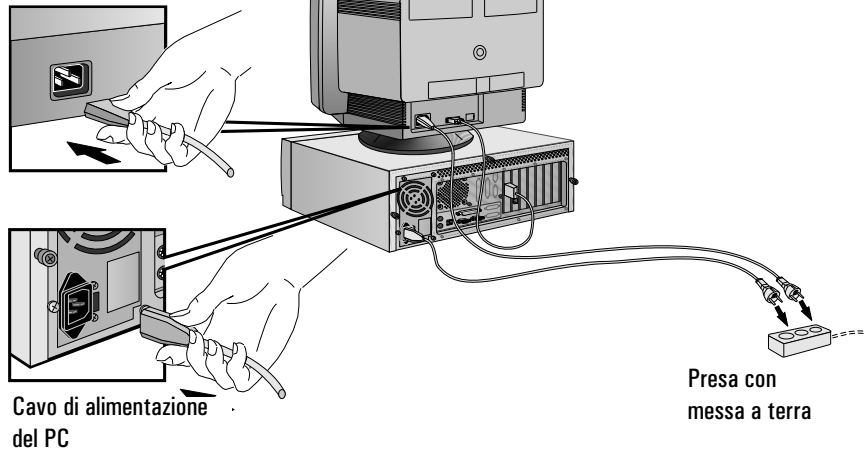
AVVERTENZA

Se il PC ha un selettore di tensione, prima di collegare il cavo di alimentazione verificare la tensione selezionata sia quella prevista per il proprio paese (per sapere se il PC ha un selettore della tensione, osservare le figure nella pagina precedente).

Collegamento dei cavi di alimentazione

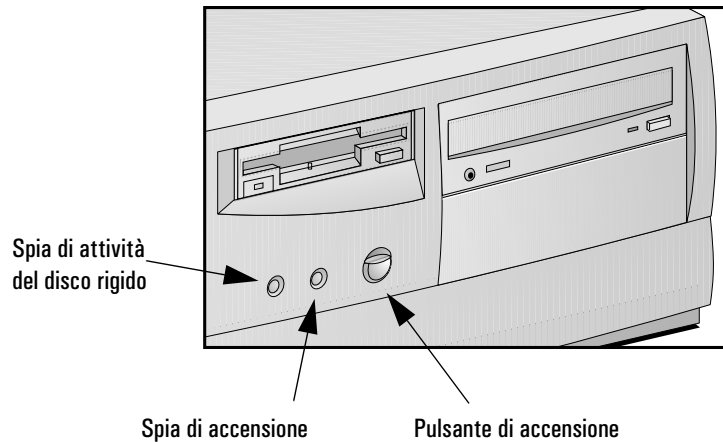
- 3 Collegare i cavi di alimentazione al video e al computer (la forma dei connettori ne consente l'inserimento in un solo senso).
- 4 Collegare i cavi di alimentazione del video e del computer a prese di corrente con messa a terra.

Cavo di alimentazione
del video



Pannello di controllo hardware

Sul davanti del PC è collocato il pannello di controllo hardware.



Pulsante di accensione Il pulsante è usato per accendere e spegnere il PC. Con alcuni sistemi operativi spegnere sempre il PC usando il comando Chiudi sessione invece che agendo su questo pulsante (per maggiori informazioni, consultare il manuale del proprio sistema operativo).

Se durante la procedura di spegnimento insorge un problema e il software si blocca, dopo un minuto tenere premuto il pulsante di accensione per quattro secondi. Il computer si spegnerà ma dopo aver perso i dati. Il metodo va quindi seguito solo se la chiusura normale non funziona.

Spia di attività del disco rigido E' la luce che lampeggia quando si accede al disco rigido. Essa funziona anche se si installa una seconda unità a disco rigido IDE (fornita da HP). Si noterà invece che la stessa spia non funziona con le unità SCSI.


Avvio e arresto del PC

NOTA

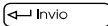
Per accendere il PC per la prima volta, vedere "Primo avvio del PC", a pagina 11.

Avvio del PC

- 1 Prima di avviare il PC, accendere sempre il video.
- 2 Per avviare il PC, premere il pulsante di accensione sul pannello frontale.

All'accensione il PC esegue i test automatici (POST) mentre a video rimane visibile il logo *Vectra*. Per vedere i dettagli dei test e la schermata riepilogativa, premere  mentre il logo *Vectra* è a video. In caso di errore durante i test, l'errore viene visualizzato automaticamente.

Per maggiori dettagli, consultare la *Guida di manutenzione e potenziamento* disponibile, come parte del Kit MIS nel sito Web HP all'indirizzo: <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

- 3 Se nel programma *Setup* è stata impostata una password ed è stata abilitata l'opzione in base alla quale a ogni avvio del sistema viene controllata la password, al termine dei test viene visualizzato il prompt della password. In questo caso, per poter usare il PC inserire la password e premere .

L'utente ha la facoltà di tentare tre password. Dopo il terzo tentativo andato a vuoto, per poter ritentare è necessario riavviare il PC.

Primo avvio del PC

Se il PC ha del software preinstallato, esso viene inizializzato al primo avvio del PC. Il processo di inizializzazione dura pochi minuti durante i quali imposta la lingua e predispone il software all'uso dell'hardware installato nel PC (queste impostazioni potranno essere modificate in seguito).

Inizializzazione del software

NOTA

NON SPEGNERE il PC durante l'inizializzazione del software: ciò potrebbe essere causa di fenomeni imprevisti.

Per inizializzare il software:

- 1 Accendere prima il video e poi il PC.

All'accensione il PC visualizza il logo *Vectra* ed esegue i test automatici (POST). Per esaminare i dettagli dei test e la schermata riepilogativa, premere **[Esc]** mentre a video compare il logo *Vectra*.

Gli eventuali errori rilevati dai test vengono visualizzati automaticamente e il PC può richiedere all'utente di premere **[F2]** per avviare il programma *Setup* e correggere l'errore.

- 2 La procedura di inizializzazione del software si avvia. Viene visualizzata la licenza software e l'utente ha la possibilità di leggere i consigli ergonomici forniti da Lavorare al meglio. La routine di inizializzazione pone quindi alcune domande sul PC, ad esempio il nome dell'utilizzatore e quello dell'azienda (se necessario, il nome dell'utilizzatore potrà in seguito essere modificato).
- 3 Nel corso dell'inizializzazione, l'utente può compilare il modulo di registrazione della garanzia inserito in fondo a questo manuale.
- 4 Al termine dell'inizializzazione, fare clic su OK per riavviare il PC.

1 Preparazione e utilizzo del PC

Avvio e arresto del PC

Dopo il riavvio del PC

- Sistemare la tastiera in una posizione comoda.
- Regolare la luminosità e il contrasto del video in base alle proprie esigenze. Se l'immagine non riempie lo schermo o non è centrata, regolarla servendosi degli appositi comandi (per maggiori dettagli, consultare la documentazione del video).

Selezione del sistema operativo

Se si decide di cambiare il sistema operativo usato dal PC, controllare che il campo **Plug and Play Aware O/S** del programma *Setup* sia impostato correttamente. Se si usa il sistema operativo preinstallato, questo campo dovrebbe essere già essere a posto (per entrare nel programma *Setup* del PC, premere **F2** durante l'avvio).

Per controllare se il sistema operativo è Plug and Play, consultare la documentazione del sistema operativo.

Arresto del PC

Prima di spegnere il PC, uscire da tutti i programmi e dal sistema operativo (se necessario), quindi premere il pulsante di alimentazione sul pannello di controllo.

Con alcuni sistemi operativi, come Windows NT 4.0 o Windows 95, il PC si spegne automaticamente quando si esce dal sistema operativo.

Se durante l'arresto del sistema insorge un problema e il programma si blocca, dopo un minuto premere il pulsante on/off per quattro secondi. Il computer si spegnerà, ma perdendo tutti i dati. Questa procedura di spegnimento del PC va quindi seguita solo quando la normale procedura non funziona.

Per maggiori dettagli sulle modalità di uscita dal sistema operativo, consultare il relativo manuale.

Ottimizzazione dei consumi

La funzione di ottimizzazione dei consumi permette di ridurre i consumi del PC rallentandone l'attività quando non viene usato.

Programma Setup

L'ottimizzazione dei consumi può essere configurata anche nel programma *Setup* (vedere **Advanced- Power Management Setup** nel programma *Setup* (per entrare nel programma *Setup* del PC, premere **F2**) durante l'avvio).

Per maggiori informazioni sulle possibilità del sistema operativo utilizzato di gestire l'ottimizzazione dei consumi, si rimanda alla documentazione del sistema stesso.

Gestione del desktop con HP TopTools for Desktops

Sui modelli con Windows 95 e Windows NT 4.0 è disponibile HP TopTools for Desktops, che è comunque disponibile gratuitamente anche nel sito Web HP all'indirizzo

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

Per avviare HP TopTools for Desktops o per consultare la guida in linea di TopTools in Windows NT 4.0 o Windows 95, fare clic su **Avvio** e cercare **HP DMI** nel menu **Programmi**.

Per maggiori informazioni su HP TopTools for Desktops, consultare i documenti *Implementation Guide* e *White Paper* nel sito Web HP.

Altre informazioni e guida in linea

Sull'unità a disco rigido del PC

Sul disco rigido del PC sono state caricate ulteriori informazioni sul PC. Fra queste:

- HP information (HP Vectra VE)—spiegano come ottenere informazioni sul PC e su HP.

Gli utenti di Windows NT 4.0 e Windows 95 possono accedere a queste informazioni facendo clic su **Avvio** e cercando in **Programmi- HP Info** e facendo clic su **HP Vectra VE**.

- Lavorare al meglio—guida all'ergonomia del computer.

Sotto Windows NT 4.0 e Windows 95 gli utenti possono accedere alle informazioni facendo clic su **Avvio**, cercando in **Programmi - HP Info** e facendo clic su **Lavorare al meglio**.

- Uso del suono sul PC—descrive il modo in cui utilizzare al meglio il proprio sistema audio (solo su alcuni modelli).

Sotto Windows NT 4.0 e Windows 95 gli utenti possono accedere a queste informazioni facendo clic su **Avvio**, cercando in **Programmi- HP Info** e facendo clic su **Uso dell'audio sul PC**.

Nel Kit MIS per PC disponibile su Web

Il Kit MIS, destinato ai responsabili dei servizi informatici gestionali, contiene questa guida e inoltre informazioni tecniche, sull'assistenza e sulla formazione relativi all'uso del PC.

Il kit MIS per il PC acquistato è disponibile gratuitamente nel sito web HP all'indirizzo **<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>**. Andare all'indirizzo Web e selezionare il proprio PC HP Vectra.

Il Kit MIS contiene la documentazione che segue (ma potrebbe contenere anche altri documenti).

Uso	<i>Guida d'uso</i> , una guida fornita in formato PDF. Il suo scopo è guidare alla preparazione del PC.
Addestramento	<i>Familiarization Guide</i> , una guida in inglese contenente informazioni per chi si occupa dell'assistenza dei PC in azienda e tutte le ultime novità del PC.
Configurazione e potenziamento	<i>Guida di manutenzione e potenziamento</i> , disponibile in formato PDF e contenente informazioni sull'installazione di nuovo hardware e sulla localizzazione e la risoluzione dei problemi. <i>Network Administrator's Guide</i> , fornita in formato PDF ed è destinata a chi si occupa della connessione in rete del PC e dell'installazione dei driver di rete. <i>Uso dell'audio sul PC</i> , disponibile in formato PDF e destinata a chi si occupa della configurazione e della manutenzione del sistema audio del PC (solo su alcuni modelli).
Consultazione tecnica	<i>Service Handbook</i> , disponibile in formato PDF e contenente l'elenco dei modelli, le impostazioni degli switch e le informazioni relative alla sostituzione dei componenti su questo PC.

Installazione di accessori nel PC

Il capitolo fornisce informazioni generali sull'installazione di accessori nel PC.

Installazione di accessori

Questo capitolo fornisce informazioni dettagliate sull'installazione della memoria principale e un riepilogo delle informazioni relative all'installazione di altri accessori, come i dispositivi di memoria di massa e le schede accessorie.

Alcuni accessori, come le schede di rete, richiedono la reinstallazione di Service Pack 3 (solo per Windows NT 4.0). Nell'eseguire l'installazione, è necessario inoltre reinstallare i driver della scheda video ATI, che si trovano con gli altri nella directory principale dei driver sul disco rigido (C:\SETUP\VIDEODRV) o possono essere scaricati direttamente dal sito Web HP all'indirizzo

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

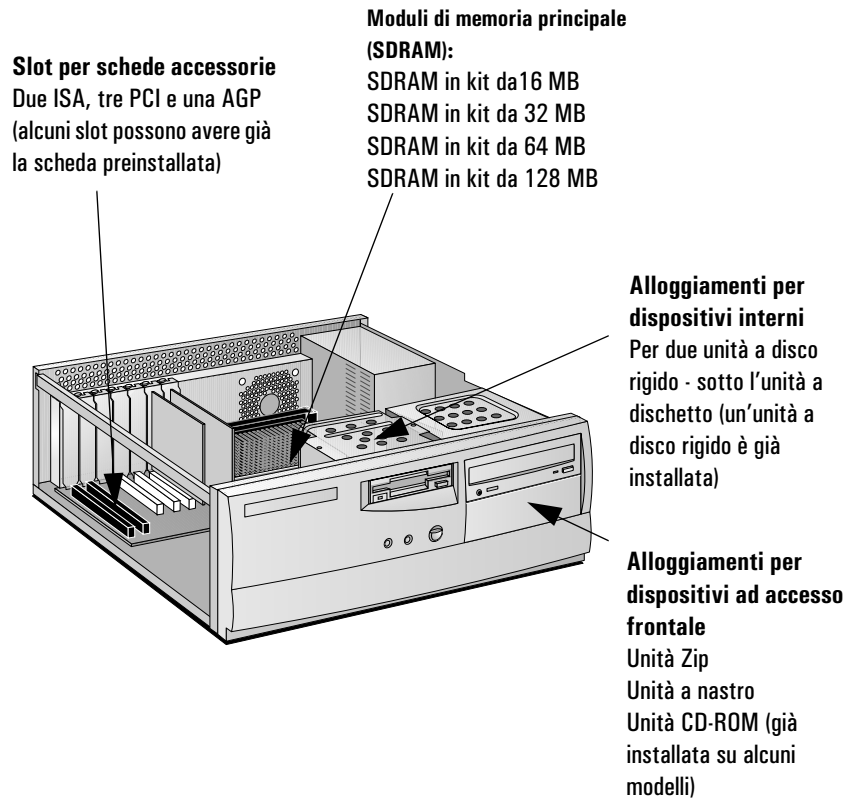
Come ottenere la Guida di manutenzione e potenziamento dal sito Web HP

La *Guida di manutenzione e potenziamento* contiene informazioni dettagliate sull'installazione di tutti i tipi di accessori.

La guida può essere scaricata direttamente dal sito Web HP all'indirizzo

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

Accessori installabili

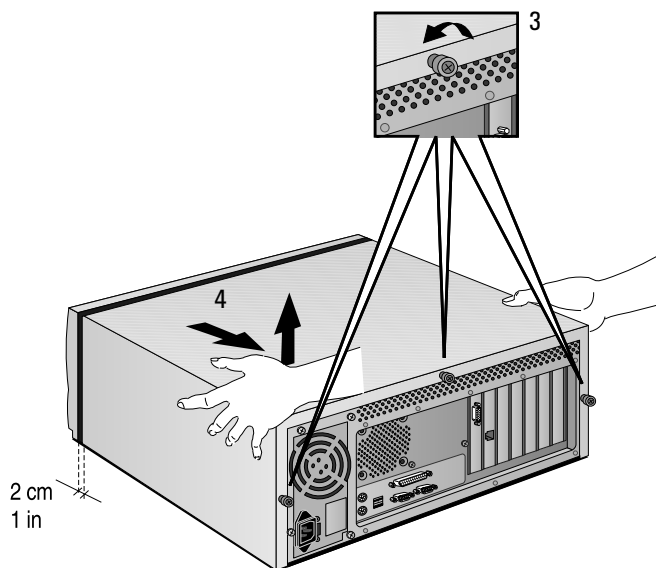


AVVERTENZA

Per ragioni di sicurezza, non togliere mai il coperchio senza aver prima staccato il cavo dalla presa di corrente e tutti i collegamenti dalle reti di telecomunicazioni. Rimettere sempre il coperchio sul PC prima di riaccenderlo.

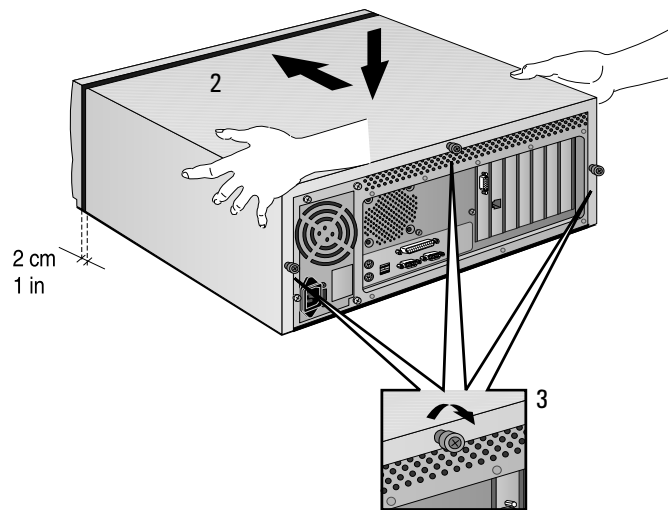
Rimozione del coperchio

- 1 Spegner video e computer.
- 2 Scollegare i cavi di alimentazione e quelli di telecomunicazione.
- 3 Svitare le tre viti sul pannello posteriore del PC. Se è la prima volta che il coperchio viene tolto, probabilmente sarà necessario un cacciavite.
- 4 Stando dietro il PC, far scorrere il coperchio verso di sé di circa 20 mm e sollevarlo allontanandolo dallo chassis del PC.



Riposizionamento del coperchio dopo l'installazione degli accessori

- 1 Controllare di avere installato tutti gli accessori e che i cavi interni siano ben collegati e posizionati correttamente.
- 2 Abbassare il coperchio sullo chassis del PC e rimetterlo al suo posto. Controllare che le due guide sul fondo del coperchio scorrano nei due binari alla base dello chassis e che le guide sul davanti del coperchio scorrano nelle guide sul davanti dello chassis.
- 3 Stringere le viti sul dietro del coperchio.



- 4 Ricollegare tutti i cavi.

Installazione di memoria

ATTENZIONE

L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici. SPEGNERE l'apparecchiatura. Non toccare l'accessorio coi vestiti. Per annullare l'elettricità statica, appoggiare la confezione dell'accessorio sopra l'alimentatore mentre lo si estrae. Manipolare l'accessorio il meno possibile e con la massima cautela.

Moduli di memoria principale

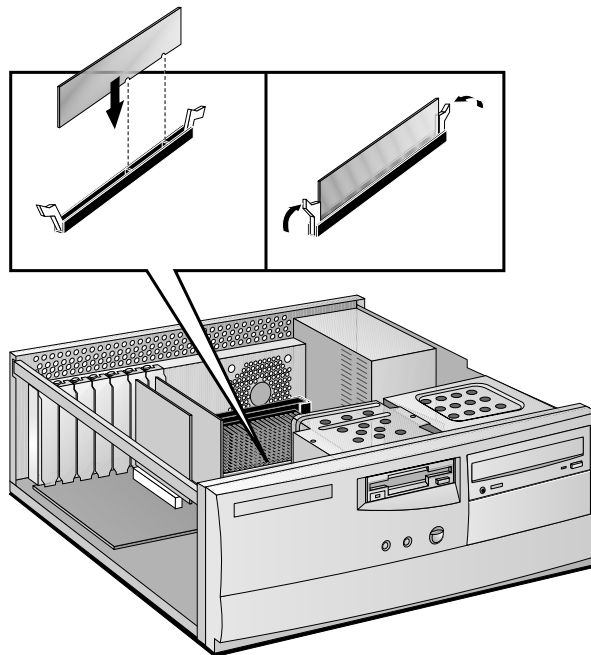
Il PC è dotato di memoria principale che può essere espansa fino a un massimo di 256 MB (due moduli da 128 MB) se insufficiente per il software che si desidera utilizzare.

La memoria principale è disponibile in moduli da 16, 32, 64 e 128 MB e può essere installata su tre banchi (o slot) di memoria, in ciascuno dei quali è installabile un solo modulo di memoria SDRAM.

Volendo è possibile mescolare fra loro i moduli di dimensioni diverse (per esempio, mettere un modulo da 32 MB in uno slot e uno da 64 MB nell'altro).

Per installare un modulo di memoria principale:

- 1 Scollegare i cavi di alimentazione e di connessione in rete.
- 2 Togliere il coperchio dal computer.
- 3 Far scorrere il modulo di memoria nello zoccolo dello slot in modo perpendicolare alla scheda di sistema (il modulo entra nello zoccolo in un solo modo).
- 4 Premere con decisione il modulo dentro lo zoccolo finché i ganci di fissaggio non si assestano.



Se è necessario togliere un modulo di memoria principale, rilasciare i ganci di fissaggio e tirare il modulo fuori dallo zoccolo.

- 5 Installare tutti gli altri accessori, rimettere l'alimentatore (se tolto in precedenza) e rimettere il coperchio. Ricollegare infine tutti i cavi di alimentazione e connessione.
- 6 Verificare la nuova configurazione nella schermata riepilogativa, premere **[Esc]** quando all'avvio compare il logo *Vectra*).

Installazione di altri accessori

Oltre alla memoria principale è possibile installare altri accessori, come un nuovo dispositivo di memoria di massa (un'unità a disco rigido o un'unità Zip), o altre schede accessorie per accrescere le potenzialità del PC.

Questo paragrafo contiene un riepilogo delle informazioni utili per installare dispositivi di memoria di massa e schede accessorie. Per maggiori dettagli, si rimanda alla *Guida di manutenzione e potenziamento* che può essere scaricata direttamente dal Kit MIS disponibile nel sito Web HP all'indirizzo

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

Installazione di dispositivi di memoria di massa

Possono essere installati altri dispositivi di memoria di massa IDE, come un'altra unità a disco rigido, un'unità Zip, un'unità CD-ROM o un'unità a nastro.

NOTA

Può essere installata anche un'altra unità a disco rigido o CD-ROM non IDE, ma in questo caso sono necessari una scheda accessoria e un driver (di solito fornito con il nuovo accessorio). Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore dell'accessorio da installare.

Il paragrafo descrive gli *alloggiamenti* e i *connettori dati* da usare per installare un nuovo dispositivo di memoria di massa IDE.

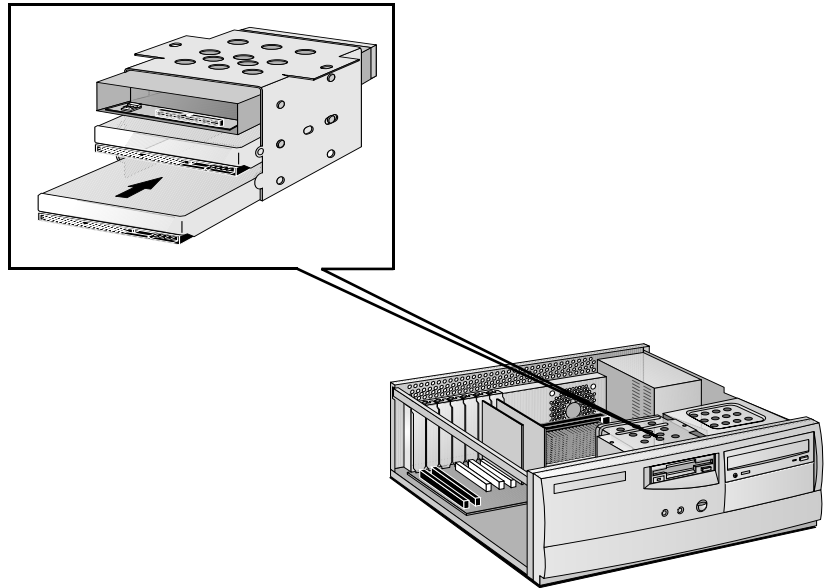
Per istruzioni dettagliate sull'installazione, consultare la *Guida di manutenzione e potenziamento* del proprio PC (che fa parte del kit MIS disponibile nel sito Web HP all'indirizzo

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

Alloggiamenti per dispositivi

Per i dispositivi di memoria di massa il PC offre questi alloggiamenti:

- Alloggiamenti per unità a disco rigido interne.
Il PC ha già una propria unità a disco rigido interna installata in un alloggiamento interno. Se è necessaria altra memoria di massa, può essere installata un'altra unità nell'alloggiamento interno di riserva.



ATTENZIONE

Maneggiare l'unità a disco con cura, evitando urti e movimenti violenti che potrebbero danneggiarne i componenti interni.

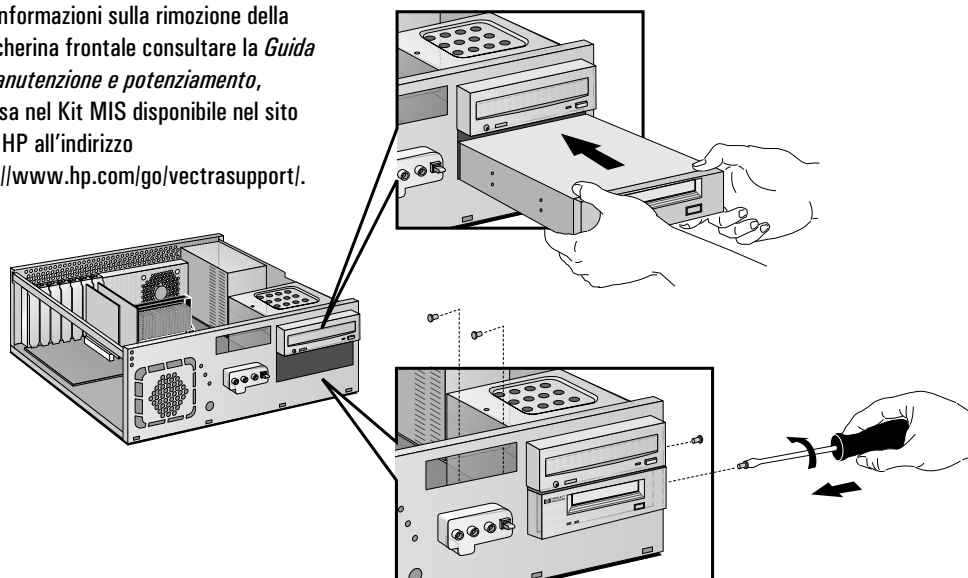
Prima di installare un'unità a disco rigido, eseguire il backup dei propri file, seguendo le istruzioni riportate nella documentazione del proprio sistema operativo.

2 Installazione di accessori nel PC

Installazione di altri accessori

- Alloggiamenti per dispositivi ad accesso frontale.
Nei due alloggiamenti ad accesso frontale possono essere installati dispositivi IDE a supporta estraibile, come un'unità CD-ROM, un'unità Zip o un'unità a nastro.

Per informazioni sulla rimozione della mascherina frontale consultare la *Guida di manutenzione e potenziamento*, inclusa nel Kit MIS disponibile nel sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.



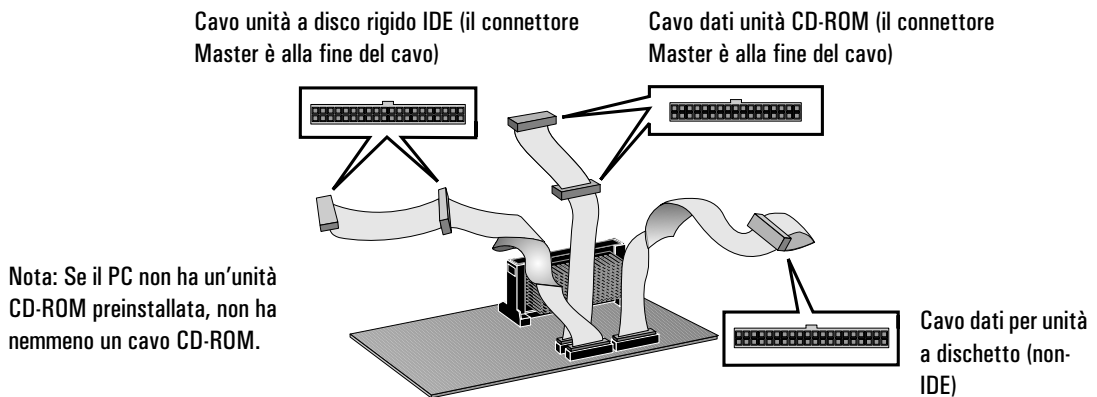
Nell'alloggiamento frontale superiore alcuni modelli hanno già un'unità CD-ROM preinstallata.

AVVERTENZA

Per evitare scosse o danni agli occhi provocati dalla luce al laser dell'unità CD-ROM, non aprire la scatola dell'unità CD-ROM. Solo il personale dell'assistenza è autorizzato a farlo.

Collegamento di dispositivi IDE

Se si installa un'unità IDE Zip, a disco rigido, CD-ROM a nastro, è necessario collegarle i cavi dati e di alimentazione. I cavi di alimentazione sono schematizzati in questa figura:



Connettori dati da utilizzare

In base al modello, il PC può contenere due o tre cavi dati. Se si ha un'unità CD-ROM, i cavi sono tre, se l'unità non esiste, sono due. I cavi sono questi:

- Un cavo per unità a disco rigido IDE avanzata, che supporta fino a due unità a disco rigido IDE, una delle quali già collegata. Un'eventuale seconda unità va collegata a questo cavo (nel manuale dell'unità si troveranno informazioni sulla necessità di impostare particolari ponticelli o di seguire particolari procedure).
- Un secondo cavo per unità IDE avanzata, che supporta due dispositivi IDE. Se si possiede un'unità CD-ROM, essa è collegata a questo cavo, in caso contrario, il cavo non c'è. Se si deve installare un secondo dispositivo ad accesso frontale, esso va collegato a questo cavo (nel manuale dell'unità si troveranno informazioni sulla necessità di impostare particolari ponticelli o di seguire particolari procedure).
- Un cavo per unità a dischetto, che supporta un'unità da 3.5 pollici (già collegata).

2 Installazione di accessori nel PC

Installazione di altri accessori

La tabella seguente spiega quali connettori usare quando si installano dispositivi supplementari.

Esempi di varie combinazioni di unità IDE		
Configurazione	Collegamenti ai cavi dati	
1 unità a disco rigido	1. Disco rigido di avvio:	Connettore master, Cavo HDD
2 unità a disco rigido	1. Disco rigido di avvio: 2. Seconda unità disco rigido	Connettore master, Cavo HDD Connettore slave, Cavo HDD
1 unità a disco rigido 1 unità CD-ROM	1. Disco rigido di avvio: 2. Unità CD-ROM:	Connettore master, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM
2 unità a disco rigido 1 unità CD-ROM	1. Disco rigido di avvio: 2. Altra unità disco rigido: 3. Unità CD-ROM:	Connettore master, Cavo HDD Connettore slave, cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM
1 unità a disco rigido 1 unità CD-ROM 1 unità Zip	1. Disco rigido di avvio: 2. Unità CD-ROM: 3. Unità Zip:	Connettore master, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM Connettore slave, Cavo CD-ROM
2 unità a disco rigido 1 unità CD-ROM 1 unità Zip	1. Disco rigido di avvio: 2. Altra unità disco rigido: 3. Unità CD-ROM: 4. Unità Zip:	Connettore master, Cavo HDD Connettore slave, Cavo HDD Connettore master, Cavo CD-ROM Connettore slave, Cavo CD-ROM

Configurazione del dispositivo IDE dopo l'installazione

Dopo aver installato un'unità IDE, è necessario controllare nella schermata riepilogativa (premere **[Esc]** durante la procedura di avvio) che il PC abbia identificato la nuova configurazione. Se la configurazione non è corretta, con il programma *Setup* configurare il dispositivo (premere **[F2]** durante la procedura di avvio del PC).

Le unità IDE vengono individuate automaticamente dal programma *Setup* (per attivare il rilevamento automatico, i canali IDE devono essere impostati su **Auto** nel menu **Main**). Se la nuova unità è un'unità CD-ROM, è necessario installare anche il driver opportuno (per maggiori dettagli, consultare il manuale del sistema operativo).

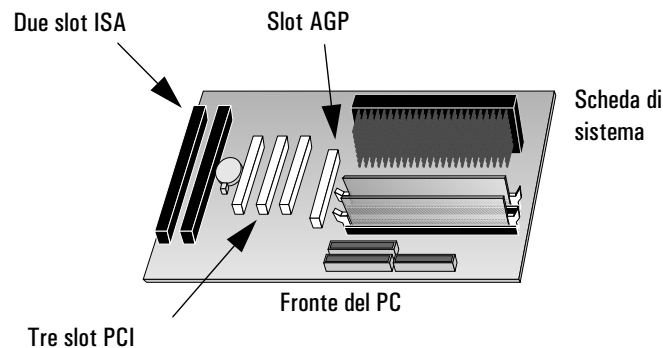
Installazione di schede accessorie

ATTENZIONE

L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici. Spegnerne l'apparecchiatura. Non toccare l'accessorio coi vestiti. Per annullare l'elettricità statica, appoggiare la confezione dell'accessorio sopra l'alimentatore mentre lo si estrae. Manipolare l'accessorio il meno possibile e con la massima cura.

Per informazioni dettagliate sull'installazione e la configurazione delle schede accessorie, si rimanda alla *Guida di manutenzione e potenziamento* del proprio PC (che fa parte del kit MIS disponibile nel sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>).

Il PC ha uno slot AGP (Accelerated Graphics Port) per la scheda video, due slot ISA (Industry Standard Architecture) e tre slot PCI (Peripheral Component Interface):



Configurazione delle schede accessorie

Quando si avvia il PC dopo aver installato una scheda accessoria Plug and Play, il BIOS individua automaticamente quali risorse hardware (IRQ, DMA, range di memoria e indirizzi di I/O) vengono utilizzati dai componenti di sistema.

Se invece si installa una scheda ISA non Plug and Play, è necessario configurarla perché il PC la possa riconoscere e usare.

2 Installazione di accessori nel PC

Installazione di altri accessori

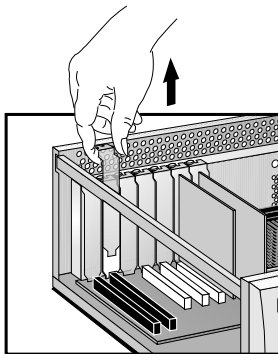
Per maggiori dettagli sulle capacità del sistema operativo e i limiti sulla configurazione delle schede non Plug and Play, si rimanda alla documentazione fornita con il sistema operativo.

Tutte le schede accessorie PCI sono Plug and Play, mentre non lo sono tutte le schede ISA. In caso di dubbio consultare la documentazione della scheda da installare.

Consigli utili per l'installazione delle schede accessorie

Per maggiori dettagli sull'installazione delle schede accessorie, si rimanda alla *Guida di manutenzione e potenziamento* del proprio PC (che fa parte del kit MIS disponibile nel sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>).

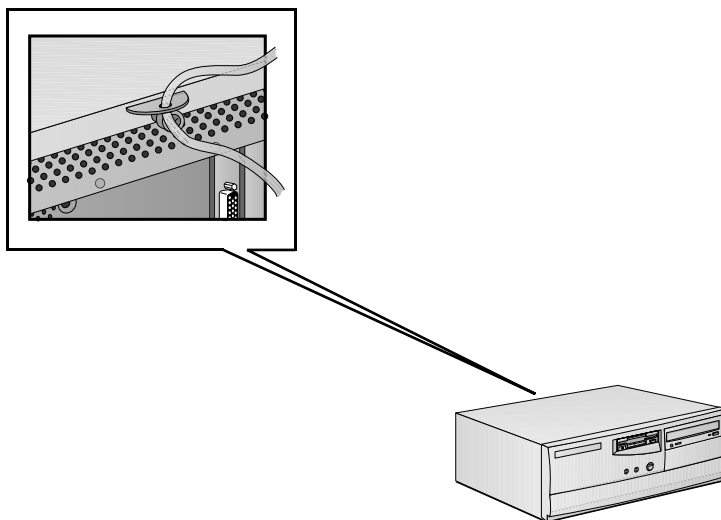
- 1 Dopo aver scollegato il cavo dell'alimentatore del computer e tutti i cavi di rete, togliere il coperchio dal computer.
- 2 Cercare un'alloggiamento libero. Alcune schede possono preferire posizioni e imporre procedure speciali riportate nei loro manuali.
- 3 Togliere il coperchio dello slot.



- 4 Allineare il connettore della scheda con lo zoccolo dell'alloggiamento e spingerlo nello zoccolo. Controllare che il connettore della scheda rimanga solidale con lo zoccolo e non tocchi i componenti di altre schede.
- 5 Fissare la scheda rimettendo la vite di fissaggio.

Installazione di un cavo di sicurezza

Il PC può essere assicurato alla scrivania, o altro oggetto agganciato, utilizzando un cavo di sicurezza. Il PC ha un gancio apposito sul retro per il fissaggio di questo cavo.



NOTA

Per sapere come ordinare il cavo di sicurezza, contattare il proprio rivenditore.

Diagnostica

Il capitolo fornisce le informazioni che possono aiutare a risolvere i problemi posti dal PC (per maggiori informazioni, consultare la *Guida di manutenzione e potenziamento*, inclusa nel Kit MIS disponibile nel sito Web HP all'indirizzo

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

HP DiagTools

HP DiagTools è un programma di utilità che permette di eseguire la diagnostica hardware sui PC e sulle Workstation HP Vectra grazie a strumenti ideati per:

- Identificare e segnalare la configurazione del sistema.
- Diagnosticare problemi hardware eseguendo test a due livelli: base e avanzato.
- Fornire precise informazioni ai responsabili dell'assistenza HP, che possono così risolvere i problemi in modo più rapido e più efficace.

Per poter rilevare i problemi hardware è importante che il programma venga usato nella sua versione più recente. In caso contrario, i responsabili dell'assistenza HP potrebbero imporre l'utilizzo prima del loro intervento.

L'ultima versione di questo programma può essere richiesto attraverso i Servizi elettronici di informazione HP, disponibili 24 ore su 24, 7 giorni alla settimana. Per accedere a questi servizi è necessario collegarsi al sito WWW HP all'indirizzo

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

Se il PC non funziona correttamente

Se all'accensione lo schermo è nero e non compaiono messaggi di errore:

- Controllare che il computer e il video siano accesi (la luce di accensione deve essere accesa).
- Controllare le regolazioni del contrasto e della luminosità.
- Controllare che tutti i cavi siano perfettamente inseriti.
- Controllare che la presa a muro funzioni.

Se il problema persiste, contattare il personale interno all'azienda che si occupa della manutenzione e dell'assistenza ai PC collegati in rete.

Se il PC ha un problema hardware

Il paragrafo descrive le procedure di intervento in caso di problemi al video, alla tastiera o al mouse.

AVVERTENZA

Prima di togliere il coperchio per controllare i collegamenti dei cavi o le impostazioni dei ponticelli, controllare di aver staccato tutti cavi di alimentazione e di telecomunicazione dal computer.

Per evitare scosse e danni agli occhi provocati dalla luce al laser, non aprire la scatola dell'unità CD-ROM, sulla quale può intevernire solo personale autorizzato. Per i requisiti di alimentazione e la lunghezza d'onda, vedere la tabella sul CD-ROM. Questo PC è un prodotto laser di classe 1. Non manomettere l'unità laser.

Il video non funziona correttamente

Se il video è offuscato o illeggibile

Se a video non compare nulla, ma il PC si avvia e la tastiera e le altre periferiche funzionano correttamente:

- Verificare che sia stata fornita la password prevista dal PC.
- Controllare che le regolazioni del contrasto e della luminosità del video siano corrette.
- Verificare che il cavo del video sia saldamente collegato.
- Controllare che il video sia collegato e acceso.
- Spegnere il video e staccare il cavo dalla presa. Scollegare il cavo video ed esaminare i pin del suo connettore. Se qualche pin è piegato, raddrizzarlo con cautela.

3 Diagnostica

Se il PC ha un problema hardware

Altri problemi al video

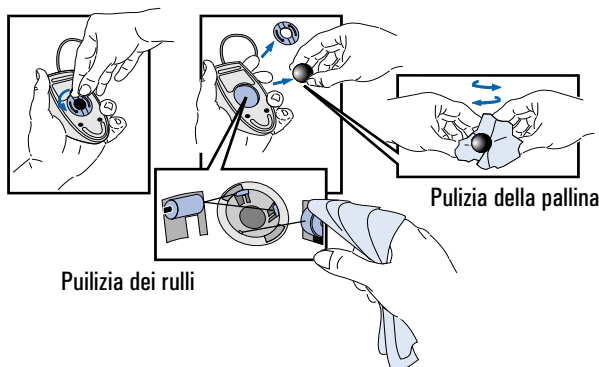
Se l'immagine a video non è allineata con lo schermo, centrarla usando i comandi del video (consultandone il manuale per ulteriori istruzioni). Controllare nel manuale del video quale frequenza di aggiornamento è necessaria e, nel pannello di controllo del video, selezionare quella prevista.

Se la tastiera non funziona

- Controllare che sia saldamente collegata al PC (verificare che non sia stato usato erroneamente il connettore del mouse).
- Controllare che nessun tasto sia bloccato. In questo caso picchiettarlo più volte con un dito.
- Controllare che non siano caduti liquidi sulla tastiera. Se così fosse, la tastiera va riparata o sostituita.

Se il mouse non funziona

- Verificare che il mouse sia collegato al PC (verificare che non sia stato usato erroneamente il connettore della tastiera).
- Controllare che il suo driver, fornito con il software precaricato, sia installato correttamente.
- Pulire la pallina e i rulli come indicato nella figura, usando un panno che non lascia residui).



Se il PC ha un problema software

Se il PC ha un problema software, consultare la *Guida di manutenzione e potenziamento*, inclusa nel Kit MIS disponibile nel sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

Da qui possono inoltre essere scaricate le ultime versioni dei driver e dei programmi di diagnostica.

Se il PC ha un problema di configurazione

Se il PC ha un problema di configurazione, si può controllare e, se necessario, modificare la configurazione usando il programma *Setup*. Se si desidera semplicemente avere un riepilogo della configurazione del PC, è disponibile la schermata riepilogativa.

Prima, accendere o riavviare il PC

Per poter eseguire il programma *Setup* o esaminare la schermata riepilogativa è necessario riavviare il PC. Se il PC è spento, accendere prima il video e poi il PC.

Se il PC è già acceso, salvare i dati, uscire da tutti i programmi e riavviare il PC. Gli utenti di Windows NT 4.0 e Windows 95, selezioneranno invece il comando **Chiudi sessione - Riavvia il sistema** nel menu **Avvio**. Il comando fa uscire automaticamente dal sistema operativo e riavvia il PC. Con i sistemi operativi come Windows NT 3.51, è necessario uscire dal sistema operativo e manualmente spegnere e riaccendere il PC usando il pulsante di accensione.

Per entrare nel programma *Setup*

Mentre è visualizzato il logo *Vectra*, premere **[F2]**.

Il programma *Setup* permette di esaminare e modificare la configurazione del PC, come le password e la modalità standby (risparmio di energia).

3 Diagnostica

Servizi di informazione e assistenza Hewlett Packard

Per esaminare la schermata riepilogativa

Con il logo *Vectra* a video, premere **[Esc]**. Compariranno prima i risultati dei test automatici all'accensione (POST) e poi la schermata. La schermata riepilogativa rimane a video per pochi secondi. Per trattenerla (fino a quando si decide di uscire) premere **[Pausa]**.

La schermata riepilogativa riporta la configurazione base del PC, come la quantità di memoria principale del PC.

Per continuare la procedura di avvio, premere un tasto qualsiasi.

Servizi di informazione e assistenza Hewlett Packard

I computer Hewlett Packard sono progettati per garantire qualità e affidabilità negli anni. Perché ogni sistema di elaborazione acquistato conservi la propria affidabilità e si mantenga costantemente aggiornato, HP e una rete internazionale di rivenditori autorizzati e addestrati sono a disposizione dei propri clienti per offrire loro una gamma completa di servizi e soluzioni.

Per maggiori informazioni su questi servizi e sulle possibilità offerte, consultare il sito Web HP all'indirizzo

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.

Index

A

accessories, installing, 17
alimentazione
 scollegamento, 7
arresto
 e avvio del PC, 10
arresto del PC, 12
attrezzi utili all'installazione, 2
audio
 connettori, 6
avvio
 e arresto del PC, 10
 PC, 10
 primo avvio del PC, 11

C

cavi
 tastiera, 4
cavi di alimentazione, collegamento, 7
cavo di sicurezza, installazione, 31
collegamento
 cavi di alimentazione, 7
 tastiera, 3
configurazione dell'unità IDE, 28
configurazione, problemi di, 37
connessione
 rete, 5
connettori
 audio, 6
 cuffie, 6
 microfono, 6
 MIDI, 6
 set cuffie/microfono, 6
controllo, pannello di, 9
coperchio
 rimozione, 20
 riposizionamento, 21
coperchio, rimozione, 20
cuffie
 connettore, 6

D

diagnostica
 HP DiagTools, 34
 problemi di configurazione, 37
 problemi software, 37
disimballaggio del PC, 2
dispositivi di memoria di massa, installazione, 24

G

gestione del desktop, HP TopTools, 13
Guida di manutenzione e potenziamento
 sito Web HP, 18
guida in linea, 14

H

HP DiagTools, 34

I

informazioni
 altre, 14
informazioni in linea, 14
installazione
 dispositivi di memoria di massa, 24
 memoria, 22
 schede accessorie, 29
 unità a dischetto da 3.5 pollici, 25
 unità IDE, 25
installazione del cavo di sicurezza, 31
installing
 accessories, 17

L

LAN
 connessione, 5
LINE IN
 connettore, 6
LINE IN, connettore, 6
LINE OUT
 connettore, 6
LINE OUT, connettore, 6

M

memoria, installazione, 22
microfono
 connettore, 6
microfono, connettore, 6
MIDI
 connettore, 6
MIDI, connettore, 6
MIS, Kit, 15

P

pannello di controllo, 9
PC
 arresto, 12

avvio, 10
avvio e arresto, 10
disimballaggio, 2
primo avvio, 11
Power-On-Self-Test, 11

R

rete
 connessione in, 5
riposizionamento del coperchio, 21

S

schede accessorie, installazione, 29
schermata riepilogativa, 37
schermo
 contrasto, 12
 luminosità, 12
scollegamento dell'alimentazione, 7
set cuffie/microfono
 connettore, 6
Setup, programma, 37
software
 contratto di licenza, 11
 problemi, 37

T

tastiera
 collegamento, 3
 problemi, 36
TopTools, 13
troubleshooting, 33

U

unità a disco rigido, installazione, 25
unità IDE
 configurazione, 28
 installazione, 25

Norme

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' Secondo le norme ISO/IEC Guida 22 e EN 45014

Il costruttore: HEWLETT-PACKARD
Indirizzo: 5 Avenue Raymond Chanas
38053 Grenoble Cedex 09
FRANCE

Dichiara che il prodotto: **Nome prodotto:** Personal Computer
N. di modello: HP VECTRA VE C/XXX Serie 7
Modelli DT e MT

E' conforme alle seguenti specifiche:

SICUREZZA Internazionale: IEC 950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4
Europa: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3

EMC CISPR 22:1993 + A1 / EN 55022:1994 Classe B ¹⁾
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8kV AD
IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 0.5 kV Linee di segnale,
1 kV Linee di alimentazione

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995

FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B ²⁾ / ICES-003, Comma 2 / VCCI-2 ¹⁾
AS / NZ 3548:1992

Informazioni supplementari: Il prodotto qui menzionato soddisfa i requisiti (e presenta il relativo marchio CE) della direttiva EMC 89/336/EEC emendata dalla direttiva 93/68/EEC e della Direttiva sulle basse tensioni 73/23/EEC.

¹⁾ Il prodotto è stato testato in configurazione tipica con Sistemi Personal Computer Hewlett-Packard.

²⁾ Questo dispositivo è conforme alla Clausola 15 delle norme FCC. Il funzionamento avviene alle condizioni seguenti: (1) non può causare interferenze pericolose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, incluse quelle che producono effetti indesiderati.

Grenoble
Maggio 1998

Jean-Marc JULIA
Quality Manager



SOLO per informazioni sulla conformità, contattare
negli Stati Uniti:
Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager,
3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Tel.: (415) 857-1501)

Sostituzione della batteria

Se la batteria non è installata correttamente, è soggetta a rischio di esplosione. Per ragioni di sicurezza, non cercare mai di ricaricare, disassemblare, né bruciare la vecchia batteria. Sostituire la batteria solo con un modello simile o equivalente consigliato dal produttore. La batteria di questo PC è al litio e non contiene metalli pesanti. Tuttavia, per salvaguardare l'ambiente, non gettare le batterie nei rifiuti. Restituirle al rivenditore presso cui sono state acquistate o dove è stato acquistato il PC, oppure presso HP, dove verranno riciclate e smaltite senza inquinare l'ambiente. Per l'accettazione delle batterie usate, non è previsto alcun addebito.

Riciclaggio del PC

HP è attivamente impegnata nella salvaguardia ambientale. Questo Personal Computer HP è stato progettato nel massimo rispetto dell'ambiente.

HP si impegna ad accettare la restituzione di qualsiasi computer non più utilizzabile affinché possa essere avviato al riciclaggio.

In numerosi paesi essa ha realizzato un programma di restituzione dei prodotti usati. Le apparecchiature raccolte vengono inviate a uno degli impianti di riciclaggio HP in funzione in Europa e negli Stati Uniti. Tutti i componenti in buono stato vengono riutilizzati, gli altri vengono riciclati. Particolare attenzione è riservata alle batterie e alle altre sostanze potenzialmente tossiche, che vengono ricondotte ai loro componenti inerti attraverso speciali processi chimici.

Per maggiori dettagli sul programma di restituzione dei prodotti HP, contattare il proprio rivenditore o l'Ufficio vendite e assistenza HP più vicino.

Garanzia HP per l'hardware

Generalità

La Garanzia hardware generale HP riconosce al cliente espressamente diritti del costruttore. Per conoscere esattamente i tipi di garanzia offerti, si prega di consultare la Scheda di garanzia HP Vectra fornita con il prodotto. Altri diritti possono derivare al cliente per effetto di particolari legislazioni o di accordi speciali scritti stipulati direttamente con HP.

Garanzia di riparazione o sostituzione

Hardware HP

Per lo specifico periodo di garanzia descritto nella Scheda di garanzia HP Vectra acclusa al prodotto, Hp garantisce che l'hardware, gli accessori o altre forniture HP sono esenti da difetti di materiale o manodopera. Salvo quanto espressamente summenzionato, HP non garantisce invece che l'hardware, gli accessori e altre forniture HP funzioneranno ininterrottamente o senza errori.

Se durante il periodo della garanzia HP è incapace, entro un tempo ragionevole, di riparare il prodotto riportandolo alle condizioni garantite, il cliente avrà diritto al rimborso (del prezzo di acquisto) dietro immediata restituzione del prodotto al rivenditore autorizzato HP o altri da essa incaricati. Salvo diversa indicazione o accordo scritto con HP, tutti i componenti hardware saranno rimborsati solo se restituiti con l'intera unità di sistema.

L'unità di sistema, la tastiera, il mouse e gli accessori HP all'interno dell'unità di sistema, come le schede video, i dispositivi di memoria di massa, i controller di interfaccia, sono coperti da questa garanzia.

I prodotti HP esterni all'unità di sistema, come i sottosistemi di memoria esterni, i video, le stampanti e tutte le altre periferiche, sono coperte dalle garanzie applicabili a ciascuno di essi.

Il software HP è coperto dalla Garanzia limitata dei prodotti software HP inclusa nel manuale del prodotto HP.

HP NON fornisce supporto a questo prodotto se configurato come server di rete. Per tale impiego si consiglia di utilizzare NetServer HP.

Salvo altra indicazione e nell'ambito consentito dalla legislazione locale, i prodotti hardware possono contenere parti ricostruite (equivalenti per prestazioni a quelle nuove) o parti che possono essere state sottoposte a un utilizzo accidentale. HP può riparare o sostituire prodotti hardware (i) con prodotti che sono equivalenti per prestazioni ai prodotti sostituiti, ma che possono essere stati già usati o (ii) con prodotti che possono contenere parti ricostruite equivalenti per prestazioni a quelli nuovi o parti che possono essere state accidentalmente già utilizzate.

Hardware non HP

L'hardware non HP preinstallato e i componenti non HP installati dopo la data di acquisto del prodotto HP possono avere condizioni di garanzia diverse da quelle del prodotto HP in cui sono stati installati.

Tutti i prodotti e le periferiche non HP esterne all'unità di sistema, come i sottosistemi di memoria di massa, i video, le stampanti e altre periferiche, sono coperte dalle garanzie applicabili a ciascuno di essi.

Prova di acquisto e periodo di garanzia

Per ricevere assistenza o supporto sul prodotto hardware per il periodo di garanzia specificato nella Scheda di garanzia HP Vectra acclusa al prodotto, può essere necessario fornire una prova della data di acquisto, necessaria per stabilire la data di inizio del periodo di garanzia. In mancanza di tale prova, è la data del costruttore (apposta sul prodotto) ad essere adottata come data di inizio della garanzia.

Esclusioni

La garanzia non si applica ai difetti risultanti da: (a) manutenzione o calibratura improprie o inadeguate; (b) software, interfacce, parti o forniture non HP; (c) riparazioni, modifiche o uso non autorizzati; (d) funzionamento fuori dalle specifiche operative pubblicate; (e) manutenzione o preparazione del sito non corrette; o (f) altre esclusioni espressamente definite in questa garanzia.

Limitazione delle garanzie implicite

NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGISLAZIONE LOCALE APPLICABILE, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DEL COSTRUTTORE O RELATIVA ALLA COMMERCIALITÀ PER ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI O ALTRA GARANZIA SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA GARANZIA ESPRESSA QUI RIPORTATA.

Rimedi esclusivi

NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGISLAZIONE LOCALE, I RIMEDI PREVISTI DALLA PRESENTE GARANZIA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI PREVISTI. SALVO QUANTO SUMMENZIONATO, IN NESSUN CASO HP SARA' RITENUTA RESPONSABILE DI PERDITE DI DATI O DI DANNI DIRETTI, PARTICOLARI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUSE LE PERDITE DI PROFITTI) O ALTRO, SIANO ESSI DERIVANTI DA CONTRATTO, TORTO O ALTRO.

(Rev. 16/03/98)

Contratto di licenza per e garanzia limitata sui prodotti software HP

Il PC HP Vectra contiene software preinstallato. Prima di procedere si raccomanda di leggere attentamente il Contratto di licenza software.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE QUESTA APPARECCHIATURA. I DIRITTI SUL SOFTWARE SPETTANO SOLO A CONDIZIONE CHE IL CLIENTE ACCETTI TUTTE LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA. FAR FUNZIONARE L'APPARECCHIATURA SIGNIFICA ACCETTARE QUESTE CONDIZIONI. QUALORA IL CONTRATTO DI LICENZA NON VANGA ACCETTATO, SARA' OBBLIGATORIO CANCELLARE IL SOFTWARE DALL'UNITA' A DISCO RIGIDO E DISTRUGGERE I DISCHETTI ORIGINALI, OPPURE RESTITUIRE IL PC E IL SOFTWARE PER IL RIMBORSO. PROCEDERE CON LA CONFIGURAZIONE SIGNIFICA ACCETTARE I TERMINI DEL CONTRATTO DI LICENZA.

Contratto di licenza dei prodotti software HP

SALVO IL CASO IN CUI SIA STABILITO DIVERSAMENTE, IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER I PRODOTTI SOFTWARE HP REGOLA L'USO DI TUTTO IL SOFTWARE FORNITO ALL'ATTO DELLA VENDITA COME PARTE DEL PRODOTTO HP NONCHE' TUTTI I TERMINI DI LICENZA SOFTWARE NON HP CONTENUTI NELLA DOCUMENTAZIONE IN LINEA O STAMPATA O IN ALTRO MATERIALE PRESENTE NEL COMPUTER..

Nota: Il software del sistema operativo Microsoft è concesso in licenza ai sensi del Contratto Microsoft (EULA) contenuto nella documentazione fornita da Microsoft.

L'utilizzo del software è regolato dalle seguenti condizioni:

USO. Il Cliente è autorizzato a usare il software su un solo computer. Non gli è invece consentito di usare il software in rete o su più di un computer e disassemblare o decompilare il software, salvo nei casi in cui autorizzato dalla legge.

COPIE E ADATTAMENTI. Il Cliente ha la facoltà di fare copie e adattamenti del software solo (a) a scopo di archiviazione o (b) quando la copia o l'adattamento siano essenziali per l'uso del software con un computer, purché le copie e gli adattamenti non vengano usati in altro modo.

PROPRIETA'. Il Cliente riconosce di non avere alcun diritto sul software, oltre alla proprietà del supporto fisico. Il Cliente riconosce e accetta che il software sia sottoposto a copyright e protetto dalle leggi relative al copyright. Se il software è stato sviluppato da terze parti fornitrici di software, citate negli avvisi di copyright inclusi al software, queste potranno agire direttamente nei confronti del Cliente responsabile di qualunque infrazione del copyright o violazione del presente contratto.

CD-ROM DI RIPRISTINO DEL PRODOTTO. Se insieme al computer è stato fornito il CD-ROM di ripristino del prodotto: (i) Il CD-ROM di ripristino del prodotto e/o il software di supporto può essere usato solo per ricostruire il disco rigido del computer HP con il quale il CD-ROM è stato originariamente fornito. (ii) L'uso di sistemi operativi software Microsoft contenuti nei CD-ROM di ripristino è regolato dal Contratto Microsoft (EULA).

TRASFERIMENTO DEI DIRITTI SUL SOFTWARE. Il Cliente può trasferire i diritti sul software a terze parti, purché li trasferisca globalmente e solo in caso di una preventiva accettazione da parte dei terzi delle condizioni del presente contratto di licenza. In seguito a questo trasferimento, il Cliente perderà tutti i diritti sul software e distruggerà le proprie copie e gli adattamenti non consegnati alla terza parte.

SUBLICENZE E DISTRIBUZIONE. Il Cliente non è autorizzato a concedere in affitto o in sublicenza il software né distribuire copie o adattamenti del software al pubblico su supporti fisici o mediante telecomunicazione, senza il preventivo consenso scritto di Hewlett-Packard.

RISOLUZIONE. Hewlett Packard ha il diritto di risolvere la licenza software per inadempienza di una qualunque di queste condizioni, qualora il Cliente non ottemperi all'invito di HP di porre rimedio alla inadempienza nel termine di trenta (30) giorni.

AGGIORNAMENTI E POTENZIAMENTI. Il software non comprende aggiornamenti e potenziamenti che possano essere resi disponibili da Hewlett-Packard in base a un contratto di assistenza separato.

Garanzia limitata HP sul software

QUESTA GARANZIA LIMITATA HP SUL SOFTWARE COPRE TUTTO IL SOFTWARE FORNITO AL CLIENTE COME PARTE DEL PRODOTTO HP, COMPRESO IL SOFTWARE DEL SISTEMA OPERATIVO E SOSTITUISCE TUTTE LE GARANZIE NON HP CHE POSSANO ESSERE INCLUSE NELLA DOCUMENTAZIONE IN LINEA O IN ALTRO MATERIALE COMPRESO NEL PACCHETTO DEL PRODOTTO.

Garanzia software di novanta giorni. HP garantisce che per un periodo di NOVANTA (90) GIORNI dalla data di acquisto il prodotto software eseguirà le istruzioni di programma se tutti i file sono installati in modo appropriato. HP non garantisce che il funzionamento del software sia ininterrotto né esente di errori. Nel caso in cui questo prodotto software non riesca a eseguire le istruzioni di programma durante il periodo di garanzia, HP fornirà al cliente software non difettoso e tutte le istruzioni e l'assistenza per la sua reinstallazione.

Software HP

Per la garanzia applicabile specificata nella Scheda di garanzia HP acclusa al prodotto, HP garantisce il software HP precaricato contro difetti di materiale e manodopera che possano far sì che il software HP non sia in grado di funzionare quando il prodotto HP e il software HP sono usati correttamente. Salvo quanto espressamente riportato sopra, HP non garantisce che il software HP funzionerà ininterrottamente e senza errori.

Qualora HP venga informata della presenza di difetti in un prodotto software HP durante il periodo di garanzia, essa, a propria discrezione e in base alla garanzia applicabile, fornirà l'assistenza alla reinstallazione di software non difettoso O fornirà al cliente utente finale software non difettoso con le istruzioni scritte per la sua reinstallazione.

Il ricaricamento del software bundle, HP precaricato o non HP da parte di HP o di chi per essa non è coperto da questa garanzia.

Qualora HP non sia in grado di sostituire il software entro un tempo ragionevole, riconoscerà al cliente come unico rimedio il rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione da parte del cliente del prodotto e di tutte le sue copie. Salvo altra definizione o accordo scritto con HP, il software bundle o preinstallato non può essere restituito per il rimborso separato dal sistema bundle o preinstallato nella sua interezza.

Software non HP

Tutto il software non HP preinstallato o bundle è garantito dal fornitore del software e non da HP.

Supporti mobili (se forniti). HP garantisce che i supporti mobili, se forniti, sono esenti da difetti di materiale e manodopera, se usati normalmente, per un periodo di NOVANTA (90) GIORNI dalla data di acquisto. Qualora il supporto si riveli difettoso durante il periodo di garanzia, il cliente potrà restituire il supporto ad HP perché lo sostituisca. Qualora HP non sia in grado di sostituire il supporto entro un lasso di tempo ragionevole, il cliente avrà la facoltà di richiedere il rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione del prodotto e la distruzione di tutti gli altri supporti mobili del prodotto software.

Avviso di reclamo. Il cliente deve notificare ad HP per iscritto eventuali reclami entro trenta (30) giorni dalla scadenza del periodo di garanzia.

Limitation of Warranty. HP non rilascia alcun'altra garanzia espressa, né scritta né orale, su questo prodotto. Qualunque garanzia implicita di commerciabilità o di idoneità a particolari usi è comunque limitata alla durata di 90 giorni di questa garanzia scritta. Alcune legislazioni non permettono limitazioni sulla durata della garanzia implicita e pertanto le suddette limitazioni sono da ritenersi non applicabili. La presente garanzia attribuisce diritti legali specifici. Sono validi altri diritti variabili da legislazione a legislazione.

Limitazione delle responsabilità e rimedi. I RIMEDI PREVISTI DALLA PRESENTE GARANZIA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI PREVISTI. SALVO QUANTO SUMMENZIONATO, IN NESSUN CASO HP SARA' RITENUTA RESPONSABILE DI PERDITE DI DATI O DI DANNI DIRETTI, PARTICOLARI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUDE LE PERDITE DI PROFITTI) O ALTRO, SIANO ESSI DERIVANTI DA CONTRATTO, TORTO O ALTRO. Alcune legislazioni non ammettono esclusioni o limitazioni sui danni accidentali o conseguenti e pertanto le esclusioni o limitazioni summenzionati sono da ritenersi non applicabili.

Assistenza in garanzia L'assistenza in garanzia può essere richiesta all'ufficio di vendita e assistenza HP più vicino o qualsiasi centro riportato nella guida d'uso o nel manuale di assistenza.

(Rev. 16/03/98)

Caratteristiche fisiche

Caratteristiche	Descrizione
Peso (video e tastiera esclusi)	9,9 kg
Dimensioni	Larghezza : 43,18 cm Altezza: 17 cm Profondità: 43 cm
Ingombro	0,175 m ²
Temperatura di immagazzinamento	da -20 a 60°C
Umidità di immagazzinamento	dall'8% all' 80% (relativa), senza condensa a 40°C
Temperatura di funzionamento	da 5 a 35°C
Umidità di funzionamento	dal 15% all'80% (relativa)
Alimentazione	Tensione di ingresso: 100– 127 Vac, 200- 240 V ac (tutti i modelli hanno un selettore della tensione) Frequenza di ingresso: 45/66 Hz Massima potenza di uscita: 145W continui

Consumi

NOTA: Questi sono i valori di massimo consumo di una configurazione a pieno carico. Per valori più accurati, consultare la scheda tecnica di questo PC sul sito Web HP.

Consumi di energia (Windows NT 4.0)	115V / 60Hz	230V / 50Hz
Funzionamento con ingresso/uscita	34.1 W	35 W
Funzionamento senza ingresso/uscita	34 W	34.8 W
Standby	23 W	23.4 W
Spento	2.36 W	2.37 W

NOTA

Quando si spegne il PC con il pulsante on /off del pannello frontale, il consumo di energia scende a 5 W, ma non arriva a zero. Il metodo on/off utilizzato da questo PC aumenta notevolmente la durata dell'alimentatore. Per azzerare il consumo in modalità “off”, scollegare il PC dalla presa o utilizzare un blocco di corrente con un interruttore.

Emissione acustica

NOTA: Questi sono i valori di massimo disturbo. Per dati più precisi, vedere il foglio dati di questo PC nel sito web HP

Emissione acustica	Alimentazione audio (LwA)	Pressione audio (LpA)
Operativo	< 40 db	< 26 db
Operativo con accesso HDD	< 41 db	< 30 db

Mappa della documentazione

Se si desidera...

Installazione

Preparare il computer



Guida d'uso HP

Preparazione e utilizzo del PC

Consultazione

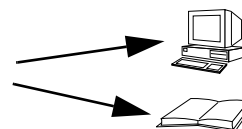
Trovare maggiori informazioni
sul HP e sul P HP Vectra



Informazioni HP

Avvio ➔ Programmi ➔ HP Info

Imparare ad usare il
sistema operativo

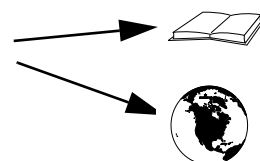


Guida del sistema operativo

Avvio ➔ Guida in linea ➔ Sommario

Manuale del sistema operativo

Potenziare il computer
installando nuovi
accessori



Guida d'uso HP

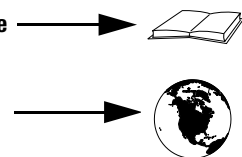
*Come installare gli accessori sul PC
(solo informazioni di riepilogo)*

Kit MIS HP per questo prodotto
<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>

Guida di manutenzione e potenziamento

Risoluzione dei problemi e assistenza

Scoprire le diverse
possibilità di assistenza e
risolvere i problemi del
computer



Guida d'uso HP

*Diagnostica del PC
(Solo informazioni di riepilogo)*

Kit MIS HP per questo prodotto
<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>

*Fornisce materiale di addestramento,
supporto e informazioni tecniche per
questo prodotto.*

N. di parte D6538-90010



Carta non trattata con cloro



D6538-90010